

كيف يمكن للبرلمانات أن تضمن تماشي استراتيجيات التعافي من فيروس كورونا مع أهداف التنمية المستدامة؟

الثلاثاء، 16 آذار/ مارس 2021

ملخص

بناء مستقبل أفضل لا يتخلف فيه أحد عن الركب

كان عام 2020 عاماً مليئاً بالتحديات الاستثنائية في تاريخ البشرية. فسكان العالم وجدوا أنفسهم في وضع حيث ضربت أزمات متعددة القطاعات الصحية والاجتماعية والاقتصادية بشدة، ولا سيما المتضررين الذين كانوا يعيشون للتو في أوضاع هشّة، بما في ذلك الفقراء والنساء والأطفال والأشخاص ذوي الإعاقة والفئات المهمشة الأخرى. ووفقاً للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (UNESCAP)، فقد غيّرت جائحة كورونا المشهد الاجتماعي والاقتصادي والسياسي في آسيا والمحيط الهادئ، مما خلق تحديات عملاقة، ولكنها قدمت أيضاً فرصاً جديدة "لإعادة البناء بصورة أفضل".

إن جدول أعمال عام 2030 وأهدافه الإنمائية المستدامة يوفران بسهولة إطاراً فريداً يمكن أن يساعد على وضع وتنفيذ وتنسيق السياسات الرامية إلى تحقيق التنمية الشاملة ورفاه البشرية جمعاء.

تقدم خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة الخاصة بها بسهولة إطاراً فريداً يمكن أن يساعد في تطوير وتنفيذ وتنسيق السياسات من أجل تحقيق التنمية الشاملة ورفاهية البشرية جمعاء. ونظراً لطبيعة أهداف التنمية المستدامة الشاملة والمتراصة، فإن هذه الأهداف يجب أن تكون الأساس الذي يُبنى عليه تطوير استراتيجيات التعافي من جائحة كورونا، والتي لا تعالج الأزمة الصحية العالمية الحالية فحسب، بل تعالج أيضاً الهشاشة الهيكلية في قطاع الصحة، فضلاً عن الجوانب الحاسمة الأخرى المترابطة بشكل دقيق والمعتمدة على المستويين الاقتصادي والبيئي.

ستقوم الندوة عبر الإنترنت، والتي ينظمها الاتحاد البرلماني الدولي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشكل مشترك، بتزويد البرلمانات بمعلومات محدثة عن حالة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في حقبة



فيروس كورونا، بالإضافة إلى توصيات حول كيفية تسريع التغيير التحويلي في المنطقة والتأكد من أن استراتيجيات التعافي من جائحة كورونا تساعد في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة. وسيكون للبرلمانيين والموظفين البرلمانيين مجال فريد لتبادل ومناقشة التحديات المشتركة وكذلك الاستراتيجيات التي يمكنهم تنفيذها لتعزيز التعافي الأخضر والمساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030. كما ستركز المناقشات على أهمية البرلمان للمشاركة في عملية الاستعراضات الوطنية الطوعية من أجل مراقبة الإجراءات الحكومية، وتعزيز الملكية الوطنية وبناء المزيد من الدعم السياسي لأهداف التنمية المستدامة.

والندوة عبر الإنترنت جزء من سلسلة ندوات إقليمية عبر الإنترنت للاتحاد البرلماني الدولي حول تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في وقت انتشار الوباء، وتهدف إلى المساهمة في منتدى آسيا والمحيط الهادئ للتنمية المستدامة، وهو اجتماع حكومي دولي تنظمه اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ لاستعراض التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة على المستوى الإقليمي، من خلال توفير مدخلات البرلمان.



How can parliaments ensure that COVID-19 recovery strategies are in line with the SDGs?

Tuesday, 16 March 2021

Summary

Building a better future where nobody is left behind

2020 was a year of extraordinary challenges in human history. The world population found itself in a situation where multiple crises severely hit the health and socio-economic sectors, and particularly affected people who were already living in vulnerable situations, including poor people, women and children, people with disabilities, and other marginalized groups. According to the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP), the COVID-19 pandemic has changed the socio-economic and political landscape of Asia and the Pacific, creating titanic challenges but also presenting new opportunities to “build back better”.

The 2030 Agenda and its Sustainable Development Goals readily offer a unique framework that can help develop, implement and coordinate policies towards the achievement of inclusive development and the wellbeing of the whole of humanity. Because of their comprehensive and interlinked nature, the SDGs should be the foundation on which to develop COVID-19 recovery strategies that not only address the current global health crisis but also structural fragilities in the health sector, as well as other crucial aspects that are strictly interconnected and dependent, at the economic and environmental levels.

Jointly organized by the IPU and UNESCAP, the webinar will provide parliaments with up-to-date information on the status of SDG implementation in the COVID-19 era, as well as recommendations on how to accelerate transformative change in the region and ensure that COVID-19 recovery strategies help implement the SDGs. Parliamentarians and parliamentary staff will have a unique space in which to exchange and discuss common challenges as well as strategies that they could implement to promote a green recovery and contribute to the achievement of the SDGs by 2030. The discussions will also focus on the importance for parliaments to be engaged in the Voluntary National Reviews process in order to monitor government actions, strengthen national ownership of and build more political support for the SDGs.

The webinar is part of a series of IPU regional webinars on SDG implementation in a time of pandemic, and is intended to contribute to the Asia-Pacific Forum on Sustainable Development, an intergovernmental meeting organized by UNESCAP to review progress on the SDGs at the regional level, by providing parliaments’ input.
